

19 de julio de 2010

## NOTA DE PRENSA

### **BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO EN MAYO DE 2010 Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL AL FINAL DEL PRIMER TRIMESTRE DE 2010**

*En mayo de 2010, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 5,8 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por importe de 47 mm de euros (datos sin desestacionalizar).*

*Al final del primer trimestre de 2010, la posición de inversión internacional de la zona del euro frente al resto del mundo registró pasivos netos por importe de 1,3 billones de euros (el 15% del PIB de la zona), lo que representó una reducción de 53 mm de euros en comparación con la posición del final del trimestre anterior.*

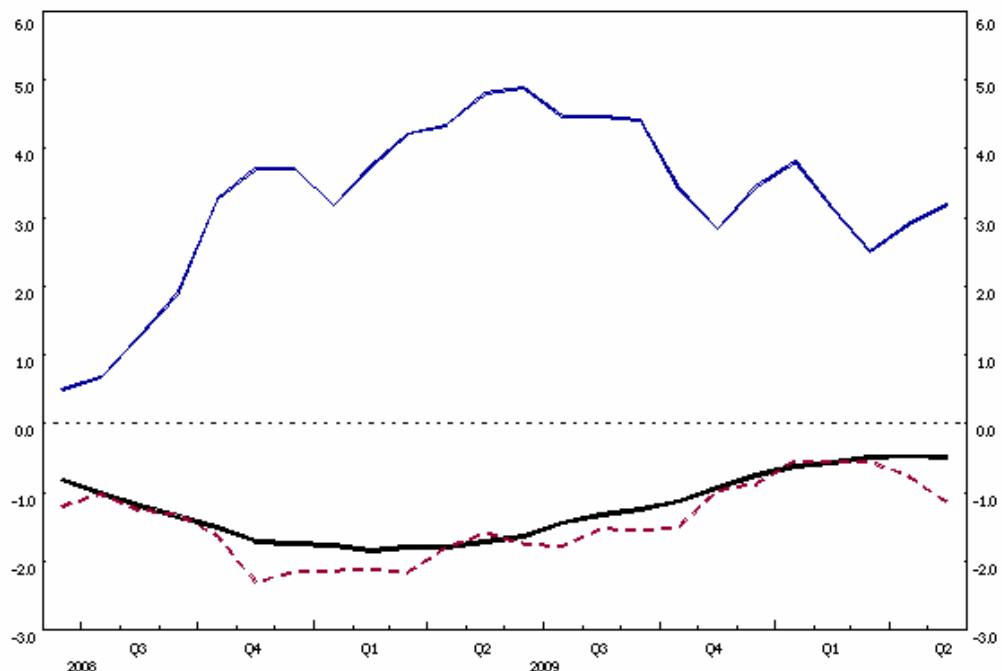
#### **Balanza de pagos en mayo de 2010**

En mayo de 2010, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 5,8 mm de euros (véase cuadro 1), como resultado de los déficits de las balanzas de transferencias corrientes (7,6 mm de euros) y de rentas (4,4 mm de euros), que se compensaron, en parte, con los superávits de las balanzas de bienes (3,1 mm de euros) y de servicios (3,1 mm de euros).

La balanza por cuenta corriente acumulada de doce meses desestacionalizada registró un déficit de 43,9 mm de euros en mayo de 2010 (aproximadamente el 0,5% del PIB de la zona del euro; véase gráfico 1), frente al déficit de 156,3 mm de euros contabilizado un año antes. Esta reducción fue resultado, principalmente, de un cambio de la balanza de bienes, de déficit (17,6 mm de euros) a superávit (47,6 mm de euros) y de una disminución de los déficits de las balanzas de rentas (de 70,4 mm de euros a 36,4 mm de euros) y de transferencias corrientes (de 101,9 mm de euros a 88,6 mm de euros). El superávit de la balanza de servicios se mantuvo prácticamente sin cambios.

**Gráfico 1. Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de doce meses (en porcentaje del PIB)**

— cuenta corriente —— inversiones directas netas —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas en mayo de 2010 (47 mm de euros), ya que las entradas netas en *inversiones de cartera* (64 mm de euros) superaron las salidas netas en *inversiones directas* (17 mm de euros).

En *inversiones directas*, las salidas fueron resultado, fundamentalmente, de las salidas netas en otro capital (principalmente, préstamos entre empresas relacionadas) (15 mm de euros).

Las entradas netas observadas en las *inversiones de cartera* tuvieron su origen, básicamente, en las entradas netas en valores distintos de acciones (42 mm de euros), a su vez resultado, en gran medida, de las adquisiciones netas de valores de la zona del euro por parte de no residentes.

Los derivados financieros registraron salidas netas por valor de 2 mm de euros.

Las otras *inversiones* registraron salidas netas (27 mm de euros), reflejo de las salidas netas en IFM excluido el Eurosystema (40 mm de euros) y en otros sectores (7 mm de euros), que se compensaron, en parte, con las entradas netas en el Eurosystema (13 mm de euros) y en Administraciones Públicas (7 mm de euros).

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se situó en 570 mm de euros al final de mayo de 2010. Las transacciones realizadas ese mes no contribuyeron de forma significativa al aumento de la posición total.

En el período de doce meses transcurrido hasta mayo de 2010, el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas acumuladas de 190 mm de euros, frente a las entradas netas de 292 mm de euros contabilizadas en el anterior período de doce meses. Esta disminución fue consecuencia, principalmente, de la reducción de las entradas netas en *inversiones de cartera* (de 437 mm de euros a 293 mm de euros), que se compensaron, en parte, con el descenso de las salidas netas en *inversiones directas* (de 145 mm de euros a 103 mm de euros).

### **Posición de inversión internacional al final del primer trimestre de 2010**

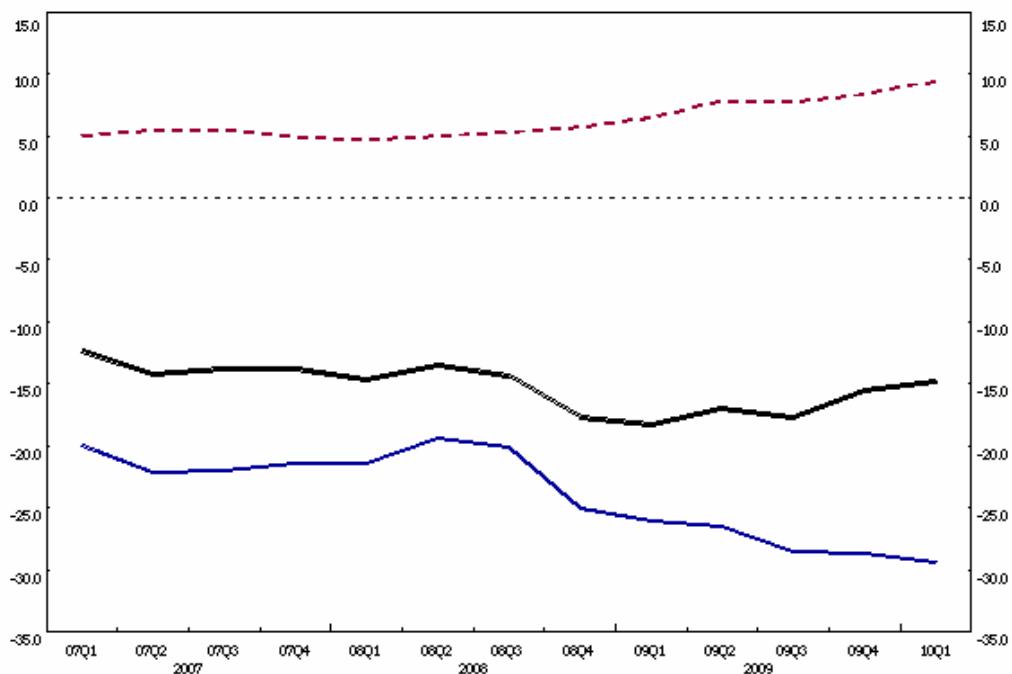
Al final del primer trimestre de 2010, la posición de inversión internacional de la zona del euro frente al resto del mundo registraba pasivos netos por importe de 1,3 billones de euros (aproximadamente el 15% del PIB de la zona; véase gráfico 2), lo que representó una reducción de 53 mm de euros en comparación con los datos revisados al final del último trimestre de 2009 (véase cuadro 3).

La variación observada en la posición de inversión internacional neta fue resultado, fundamentalmente, del aumento de las posiciones acreedoras netas en *inversiones directas* (de 751 mm de euros a 849 mm de euros) y en *activos de reserva* (de 462 mm de euros a 499 mm de euros), que se compensaron, en parte, con el incremento de la posición deudora neta en *inversiones de cartera* (de 2.565 mm de euros a 2.649 mm de euros). Las variaciones observadas en las posiciones netas en *inversiones directas*, *inversiones de cartera* y *activos de reserva* se debieron, básicamente, a «otras variaciones» (principalmente revalorizaciones resultantes de variaciones del tipo de cambio y del precio de los activos).

Al final del primer trimestre de 2010, la deuda externa bruta de la zona del euro ascendía a 10,8 billones de euros (aproximadamente el 120% del PIB de la zona), lo que supuso un aumento de 0,4 billones de euros en relación con los datos revisados al final del trimestre anterior (véase cuadro 3).

**Gráfico 2. Posición de inversión internacional neta de la zona del euro**  
 (en porcentaje del PIB; saldos vivos a fin de período)

— total —— inversiones directas —— inversiones de cartera



Fuente: BCE.

### Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de balanza de pagos para el período comprendido entre octubre de 2009 y abril de 2010, y de la posición de inversión internacional al final del último trimestre de 2009.

Las revisiones de la balanza de pagos correspondiente a abril de 2010 no entrañaron cambios significativos en los datos publicados previamente. El déficit por cuenta corriente en el primer trimestre de 2010 se revisó desde 19,6 mm de euros a 25,4 mm de euros, como consecuencia, principalmente, de revisiones de los datos de la balanza de transferencias corrientes. En la cuenta financiera, las revisiones afectaron al último trimestre de 2009 y al primero de 2010, y supusieron una reducción de las salidas netas en *inversiones directas*, un aumento de las entradas netas en *inversiones de cartera* y un incremento de las salidas netas en *otras inversiones*. Las revisiones de la posición de inversión internacional al final del último trimestre de 2009 se tradujeron en un aumento de la posición deudora neta en *inversiones de cartera*.

## **Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro**

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos ajustados de estacionalidad y de efectos de calendario. Los datos sobre la cuenta financiera no están ajustados de estacionalidad ni de efectos de calendario.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los nuevos «Euroindicadores») se centra en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir de las operaciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección [«Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics»](#), que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la [«Statistical Data Warehouse \(SDW\)»](#) del BCE. Los resultados hasta mayo de 2010 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de agosto de 2010. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse una [nota metodológica detallada](#) sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 17 de agosto de 2010. La próxima nota de prensa que incluirá la posición de inversión internacional trimestral se publicará el 19 de octubre de 2010.

## **Anexos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Cuadro 3: Posición de inversión internacional trimestral de la zona del euro.

**Banco Central Europeo**

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**